

ATRAKCYJNE
CENY!



RENAULT

AUTO DRAP
SERWIS GWARANCYJNY
I POGWARANCYJNY

TEL. 61 868-44-61
POZNAŃ-LAWICA,
UL. ŻŁOTOWSKA 83/85
WWW.AUTODRAP.PL

Twój TYDZIEŃ WIELKOPOLSKI

Dwutygodnik

Najchętniej czytany
w WIELKOPOLSCE

Ukazuje się od 15 maja 2002 roku

Rok XIII

Numer 7-8/321-322

22 kwietnia 2015

ISSN 1734-5294

www.twój-tydzien.pl

e-mail: twój-tydzien@wp.pl

GAZETA BEZPŁATNA

Kazimierz Górski na... cokole

strona 3 i 4



Jesteśmy
laureatem nagrody
**Business
Centre Club
Ostre Pióro
2006**



Jesteśmy
laureatem nagrody
**Stowarzyszenia
Dziennikarzy RP
Dziennikarskie
Koziołki 2007**



Zeskanuj ten kod
telefonem i czytaj
Twój TYDZIEŃ
w Internecie

TAK MYŚLĘ

Tomasz Mańkowski

**Stadion
Narodowy
czyli...
piaskownica
wstydu**

strona 6

**Tor „Poznań”
– powód
do dumy**

strona 13

Twój TYDZIEŃ na...

facebook



Lubie to!

STUDIO FRYZUR Blandzi

Remigia Blandzi

ul. Nałęczowska 125
60-472 Poznań
Tel. 061 842 96 39
tel. kom. 606 344 717

**Kosmetyki Bacchara
Professional**

ZAPRASZAM
od wtorku do piątku
9.00 – 20.00
soboty 8.00 – 14.00



CIEKAWOSTKI KOSMETYCZNE



Złoty standard

Bio-Oil jest wyrobem kosmetycznym do pielęgnacji skóry, aby poprawić wygląd blizn, rozstępów i nierównomiernego koloru skóry i pomóc skórze starzejącej się i odwodnionej. Od wprowadzenia na światowe rynki w 2002 roku **Bio-Oil** zdobył 224 nagród w kategorii produktów do pielęgnacji skóry. W 18 krajach zajmuje 1 miejsce w sprzedaży produktów poprawiających wygląd blizn i rozstępów, może być stosowany na blizny potrądzikowe. **Bio-Oil** jest hipoalergiczny i odpowiedni dla skóry wrażliwej, nie powoduje powstawania trądziku i zaskórników. **Bio-Oil** pomaga poprawić wygląd skóry z nierówną pigmentacją oraz przebarwieniami spowodowanymi zmianami hormonalnymi, odbarwieniami skóry lub nadmiernym nasłonecznieniem. **Bio-Oil** ma doskonałe właściwości okluzyjne (porównywalne do mazi płodowej – tzw. „złoty standard” nawilżania), dzięki temu zwiększa elastyczność skóry, ograniczając utratę wody z naskórka. **Receptura Bio-Oil to połączenie ekstraktów roślinnych i witamin zawieszonych w bazie olejku.** **Bio-Oil** zawiera przełomowy składnik PurCellin Oil™, który zmienia konsystencję produktu, dzięki czemu olejek jest lekki i nietłusty. Równocześnie zapewnia łatwiejszą absorpcję składników odżywczych zawartych wyciągach roślinnych oraz witamin. Teraz także dostępny w butelce 200 ml – 89 zł.



ZDROWIE

Nie tylko na stres

Preparat **Melisa-na Klosterfrau** łagodzi wszystkie objawy stresu, zarówno emocjonalne jak i biologiczne. Stosowana zewnętrznie, przynosi ulgę w mniej nasilonych nerwobólach. **Melisa-na Klosterfrau**, ok. 14 zł/95 ml.



Dziecięce gardło

Pastyłki **junior-angin** zawierają porost islandzki, który powleka podrażnioną błonę śluzową ochronną warstwą. Zapo-



biega to przenikaniu drobnoustrojów chorobotwórczych oraz przyspiesza regenerację błon śluzowych. Dla dzieci od 4 roku życia **Junior-angin** dla dzieci, 12 zł.

nasic® udrażnia nos umożliwiając swobodne oddychanie oraz nawilża i pomaga odbudować delikatną błonę wewnątrz nosa u dzieci i dorosłych.

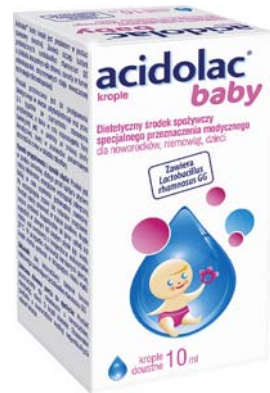
Zawarta w preparatach **nasic®** ksylometazolina obkurcza naczynia krwionośne i zmniejsza obrzęk błony śluzowej nosa, co ułatwia oddychanie przez nos oraz pozwala na swobodny odpływ wydzieliny z nosa i zatok przynosowych. Natomiast dekspantenol chroni warstwę błony śluzowej nosa, ma właściwości kojące i regenerujące. Cena **Nasic kids** 14,72 zł/ 10 ml



ZDROWIE

Wygodne krople

Krople **Acidolac Baby** zawierają szczep bakterii probiotycznych *Lactobacillus rhamnosus* GG, który pozytywnie wpływa na florę bakteryjną jelit. Pomogą podczas antybiotykoterapii, a także zapobiegają chorobom pokarmowym w podróży ze zmianą strefy klimatycznej. Można je podawać już noworodkom! Cena 28zł/10 ml.



Srebrny ratunek

Dla prawidłowego gojenia się rany ważne jest ograniczenie ryzyka infekcji. Opatrunek **plastrów Salvequick Silver Technology** zawiera **atomy srebra**, które zmieniają się w **dodatnie jony srebra (Ag+)** pod wpływem wysięku z rany. Mechanizm działania polega na wiązaniu się tych jonów ze ścianami komórkowymi bakterii, powodując ich pęknięcie, a w konsekwencji rozpad. Jony srebra nie przedostają się do rany, lecz zostają na opatrunku. **Plastry Silver Technology** dobrze się przylepiają, wykonane są z miękkiego, elastycznego materiału odpornego na brud i wodę, który pozwala skórze oddychać, mają chłonny opatrunek i nie wykazują działania podrażniającego, cytotoksycznego, a także nie uczulają skóry. Cena ok. 7,90 zł, 20 szt.



Lepiej się wchłania

Żelazo jest składnikiem hemoglobiny transportującej tlen do komórek całego ciała, pomaga zmniejszyć uczucie zmęczenia i znużenia. **Biofer**, suplement diety marki Phorbio zawiera dwa rodzaje żelaza: **HEMOWE** (obecne w produktach pochodzenia zwierzęcego) i **NIE-HEMOWE** (znajdujące się w produktach pochodzenia roślinnego). Badania kliniczne potwierdzają, że **Biofer** jest lepiej wchłaniany niż inne preparaty ze związkami żelaza z dobrą tolerancją. **Biofer i Biofer Folic** jest polecany kobietom, które zamierzają zajść w ciążę, ciężarnym oraz karmiącym piersią, nastolatkom w okresie wzrostu, osobom starszym, a także bardzo aktywnym fizycznie i tym, które nieprawidłowo się odżywiają (np. stosują diety odchudzające). Cena 40 tabletek – ok. 15 zł, 80 tabletek – ok. 23 zł.



Folic jest polecany kobietom, które zamierzają zajść w ciążę, ciężarnym oraz karmiącym piersią, nastolatkom w okresie wzrostu, osobom starszym, a także bardzo aktywnym fizycznie i tym, które nieprawidłowo się odżywiają (np. stosują diety odchudzające). Cena 40 tabletek – ok. 15 zł, 80 tabletek – ok. 23 zł.

Wodoszczelne dla każdego



Wodoszczelne plastry w paczkach - **Salvequick Aqua Block Strips** (ok. 12 zł, 18 szt.) to plaster dla aktywnych. W środowisku wil-

gotnym rana pokrywa się nabłonkiem szybko, nie tworzy się strup, co zmniejsza ryzyko powstania blizny. Plastry z cienkiego materiału poliuretanowego otaczają ranę z czterech stron, zmniejszając ryzyko infekcji, są elastyczne, przewiewne, przezroczyste mają opatrunek w kolorze ciała. **Wodoszczelne plastry dla dzieci Salvequick Aqua Block Kids** (ok. 12,85 zł / 12 szt.) chronią ranę podczas mycia rąk, kąpiei, pływania. Są kolorowe, ozdobione morskimi żyłkami, co odwraca uwagę od bólu.



Bajkowe plasterki

Plastry Salvequick MINIONKI to więcej niż zwykłe plastry. Bajkowe, kolorowe wzory pomagają odwrócić uwagę



dziecka od przykrego zdarzenia, jakim jest skaleczenie. Plastry **Salvequick Minionki** mają elastyczny i wytrzymały materiał z chłonnym opatrunkiem – idealny dla aktywnych dzieci i odporny na wodę i brud, ale oddychający. Cena ok. 8,50 zł - 20 szt.

STRONĘ PRZYGOTOWAŁA MONIKA MAŃKOWSKA

Kazimierz Górski na... cokole

Pomnik Kazimierza Górskiego, legendarnego polskiego trenera piłkarskiego, został odsłonięty przed Stadionem Narodowym w Warszawie 26 marca tego roku.



- Przed Stadionem Narodowym w Warszawie odsłonięto pomnik najwybitniejszego polskiego trenera. Jest to ważny i szczególny dzień dla całej Rodziny Kazimierza Górskiego. Serdecznie dziękujemy wszystkim, którzy przyczynili się do powstania tego wspaniałego monumentu. Mamymy pewność, że dzięki temu pomnikowi dokonania i osobowość Kazimierza utrwalone zostaną w pamięci Polaków – powiedział Dariusz Górski, syn Kazimierza Górskiego.

Inicjatorem budowy pomnika była powołana w 2011 roku Fundacja Kazimierza Górskiego. Projekt ten spotykał się z entuzjastycznymi reakcjami.

Nie bez przyczyny pomnik stanął akurat w tym właśnie miejscu. – Stadion Narodowy to miejsce wyjątkowe dla polskich sportowców. To tu w minionym roku siat-

karze rozpoczynali marsz po złoto Mistrzostw Świata, a Paweł Fajdek ustanawiał rekord kraju w rzucie młotem. Nie zapominamy też o historycznym 2:0 naszych piłkarzy z Niemcami, którzy walczyli o awans do Euro 2016.

Oprócz pomnika odsłonięta została także tablica, na której znajdują się informacje biograficzne i opis najważniejszych osiągnięć trenera oraz wybrany przez kibiców cytat: „Dopóki piłka w grze, wszystko jest możliwe”. Sentencję wybrano w zorganizowanym internetowym plebiscycie skierowanym do fanów futbolu.

Ponad trzymetrowa sylwetka Kazimierza Górskiego zaprojektowana została przez rzeźbiarza Marka Maślana i powstała w jego krakowskiej pracowni.

- Pomnik Kazimierza Górskiego jest największym monu-

mentem w mojej dotychczasowej karierze – mówi Marek Maślana. - Rzeźba jest bardzo dynamiczna. Wybrałem pozę, która ukazuje charakter Górskiego. Trener ubrany jest w dres, trzyma piłkę pod pachą, „porusza się” sprężystym, żwawym krokiem. Inspiracją do stworzenia pomnika było oglądanie fragmentów meczów. Najbardziej utkwiło mi w pamięci zdjęcie z 1974 roku, na którym Kazimierz Górski kroczy po murawie boiska. Skojarzył mi się z idącym tygrysem, wojownikiem, stwierdziłem, że takie ujęcie odzwierciedla ideę gry ofensywnej i postanowiłem je uwiecznić – dodaje.

Oficjalne odsłonięcie pomnika odbyło się w środę, 26 marca, o godz. 12.00, przed Stadionem Narodowym w Warszawie, przy wejściu dla kibiców od strony ronda Waszyngtona.

Z tej okazji przypominamy fragmenty wywiadu z Kazimierzem Górskim. Tekst ten ukazał się na łamach „Twojego TYGODNIA WIELKOPOLSKIEGO” 23 listopada 2005 roku.

Trener musi być trochę hazardzistą

Kilkadziesiąt osób przybyło w sobotnie popołudnie 19 listopada 2005 roku do hali sportowej w podpoznańskim Czerwonaku. Okazja nie była zwyczajna – spotkanie z człowiekiem-piłkarską legendą, trenerem trzeciej drużyny świata z mistrzostw w RFN w 1974 roku, złotych olimpijczyków z Monachium z 1972 roku i srebrnych z Montrealu w roku 1976. Z Kazimierzem Górskim.

Padło wiele pytań, a 84-letni były piłkarz lwowskiej „Pogoni”, trener drużyn polskich i greckich, wieloletni działacz PZPN mówił między innymi:

O POCZĄTKACH... SWOJEJ KARIERY

- Zaczęłam od szachów. Najpierw podpatrywałam starszych, potem nawet ich ogrywałam, wróżyłam mi karierę. Ale młody człowiek powinien się wyszumieć, wybiegać, mieć dużo kolegów – stąd piłka nożna. Szachy też jednak dużo dały. Choćby umiejętność analitycznego myślenia, wyprzedzania posunięć przeciwnika.

... I INNYCH KARIER

- Trzeba umieć wyszukiwać talenty. Zaglądać na podwórka, na młodzieżowe turnieje, do małych klubów. Tam

rodzą się talenty. Jan Tomaszewski objawił się w trzecioligowej „Gwardii” Wrocław, Adam Musiał w A-klasowym zespole w Wieliczce, a Lesław Ćmikiewicz w podwrocławskim „Lotniku”. Nie muszę chyba przypominać, czego później dokonali.

O OBCYCH JĘZYKACH

- Młodym ludziom zawsze radzę: nauczcie się dobrze chociaż jednego języka. Pamiętam o moich własnych kłopotach, gdy po igrzyskach w Montrealu na osiem lat pojechałam do Grecji. Po pół roku chciałam uciekać, ale przełamalam się, dwa lata zajęła mi nauka specyficznego greckiego, a potem zdobyłam pięć tytułów mistrzowskich i pięć pucharów. Ze znajomością języka można uniknąć stresów. A nasi piłkarze wyjeżdżają, trafiają w zupełnie obce kultury, nie rozumieją, co koledzy po meczu mówią w szatni, nie łapią intencji i poleceń trenerów. A potem się dziwią, że nie robią kariery.

O TRENERSKIM NOSIE

- Na niemieckich mistrzostwach postawiłam na Maszczyka, który zastąpił Ćmikiewicza oraz na młodzieżowego Żmudę. Wyznawałam zasadę, że jeżeli coś jest dobre, to trze-

ba szukać pomysłów, żeby było jeszcze lepsze. Dlatego właśnie Maszczyk wydał mi się potrzebniejszy od bardzo dobrego Ćmikiewicza, a Żmuda od bardzo dobrze grającego z Anglikami w Chorzowie Bulzackiego. Było duże ryzyko, ale opłaciło się. W zawodzie trenera trzeba być trochę hazardzistą. Kto się boi przegranej, niech lepiej z niego zrezygnuje. Może warto zaryzykować i zestawić młodego, świetnego technicznie Smolarka z dwudziestodwuletnim Piechną? Strzelała tyle bramek w lidze, to znaczy, że coś umie.

O WYŻSZOŚCI TECHNIKI NAD TAKTYKĄ I MOTORYKĄ

- Wyszakowanie techniczne jest najważniejsze, taktyki zawsze można nauczyć. Podam przykład: złym trenerem był ten, który doskonalemu dryblerowi, Mirkowi Okońskiemu, kazał biegać po całym boisku i szukać piłki. W najlepszym roku jego kariery, w HSV Hamburg, gdy został czołowym obcokrajowcem w Bundeslidze, trener umiał go wykorzystać. Mówił: „Ty grasz u mnie od połowy boiska. Masz dryblować, celnie podać, albo strzelić bramkę”.



Dokończenie na stronie 4

Trener musi być trochę hazardzistą

Dokończenie ze strony 3

I „Okoń” błyszczał. Gdy miał ganiać od własnej bramki i za chwilę pod nią wracać, tracił przynajmniej połowę swej wartości. Dlaczego Brazylijczycy są zawsze w światowej czołówce? Bo dzięki zabawie z piłką na plaży przez cały boży dzień, mają ją opanowaną do perfekcji. Taktyki uczą się później z wiadomym skutkiem.

O DECUDUJĄCYM MECZU NA MŚ '74

- Podczas rozgrzewki przed meczem z Niemcami nadeszła nawałnica. Spadło tyle wody, że zawiodły drenaż, potworzyły się ogromne kałuże. Decydował sędzia. Poszli do niego szef FIFA z prezesem niemieckiego związku. Nie po to, żeby się przywitać, lecz by powiedzieć, że spotkanie musi się odbyć. Transmisję kupiło ponad dwadzieścia stacji telewizyjnych, zjawili się osiemdziesiąt tysięcy kibiców. Niemców urządził remis, my musieliśmy wygrać. Nie wiem,

czy w normalnych warunkach byśmy ich pokonali. Na pewno jednak mielibyśmy większe na to szanse. Bo po prostu graliśmy bardzo dobrze, co udowodniliśmy pokonując w meczu o trzecie miejsce Brazylię.

O KOMERCJI

- Był taki okres przed ostatnimi mistrzostwami w Korei i Japonii, że nasi zawodnicy myśleli o wszystkim, tylko nie o piłce. Dzieliли pieniądze, występowali w reklamach, potem z grupy nie mogli wyjść, a najlepszy mecz ze Stanami Zjednoczonymi rozegrali ich dublerzy. Pieniądże są potrzebne jako doping, dodatkowa motywacja, ale gdyby to one decydowały, to mistrzem świata powinny być Arabia Saudyjska albo Kuwejt. Na szczęście tak nie jest i nie będzie. Najpierw trzeba zapracować, dopiero potem liczyć na finansowe profity.

Notował

JACEK
KORNASZEWSKI



Pojednanie nad grobami

Uczniowie i nauczyciele z Justus-von-Liebig Schule w Hanowerze i Zespołu Szkół nr 1 w Swarzędzu wspólnie realizują projekt „Praca dla Pokoju – Pojednanie nad grobami”. Jego celem jest, by przez porządkowanie cmentarzy wojennych przybliżyć los ofiar działań wojennych, skłaniać do refleksji nad skutkami wojny i zachęcać do podejmowania wysiłku na rzecz pokoju.

Projekt „Praca dla Pokoju – Pojednanie nad grobami” zainicjowany został w 1953 roku przez Narodowy Związek Opieki nad Niemieckimi Grobami Wojennymi (Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.). Dotąd wzięło w nim udział już ponad 190.000 młodych ludzi z wielu krajów Europy.

W dniach 13-23 kwietnia uczniowie z Regionu Hanower, partnerskiego regionu powiatu poznańskiego wspólnie z rówieśnikami ze Swarzędza prowadzą prace porządkowe w kwaterach wojennych na cmentarzu na poznańskim Miłostowie. Zwieńczone one zostaną uroczystością złożenia wieńców w 4 kwaterach: ofiar cywilnych, żołnierzy polskich, niemieckich i radzieckich.

W programie prawie 2-tygodniowego pobytu najwięcej miejsca zajmują prace porządkowe na miłostowskim cmentarzu. Nie zabraknie jednak czasu na poznanie miasta oraz zwiedzanie Fortu III.

W Zespole Szkół nr 1 w Swarzędzu dla uczestników projektu przeprowadzone zostaną warsztaty językowe oraz gry integracyjne o charakterze międzykulturowym. (na)

Promuj zabytek swojego regionu

Na platformie sprintet.pl trwa ogólnopolski projekt pod nazwą „Szlakiem Zabytków Ciekawej Architektury”. Jego celem jest promocja turystyki regionalnej oraz pokazanie walorów zabytków w naszym kraju. Każdy z internautów może zgłosić zabytkowy pałac lub zamek. W konkursie jest już ich ponad 120. Dla autorów najciekawszych wpisów i komentarzy – nagrody.

Na platformie internetowej sprintet.pl zamieszczono już ponad 120 ciekawych zabytków. To: dwory, kamienice, obiekty przemysłowe, pałace i zamki charakterystyczne dla poszczególnych województw. Większość z nich posiada opis historyczny oraz zdjęcia obiektu. Obecnie kolejne obiekty zabytkowe są dodawane do listy, jako atrakcje turystyczne swojego regionu. Obiekty są upubliczniane przez samorządy, organizacje turystyczne, lokalne grupy działania oraz miłośników zabytków i turystów. (na)



POWIAT
POZNAŃSKI



POWIATOWY
URZĄD PRACY
W POZNANIU

GIEŁDA PRACY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

28 kwietnia 2015 roku

11.00-14.00

sala konferencyjna Starostwa Powiatowego
ul. Słowackiego 8, Poznań

PRZYJDŹ!

Skorzystaj z możliwości
osobistego kontaktu
z pracodawcą!

Szczegóły:

www.pup.poznan.pl



Jak gauleiter NSDAP Greiser stracił syna

Uciekając z Posen 20 stycznia 1945 roku, namiestnik Rzeszy i gauleiter NSDAP Arthur Greiser odwiedził nieistniejący już dzisiaj cmentarz, by w zadumie na dłuższą chwilę zatrzymać się nad grobem swego syna Erhardta. Nie zapomniał o nim aż do śmierci na ustawionej na zboczach poznańskiej Cytadeli szubienicy.

LESZEK ADAMCZEWSKI

SENSACJE Z PRZESZŁOŚCI



Za chwilę nad okupowanym Poznaniem zapadnie zmrok. Już wczesnym popołudniem w czwartek, 21 grudnia 1939 roku, zamknięto dla ruchu ulicę przebiegającą koło pocesarzkiego zamku. Urzędował w nim teraz namiestnik Rzeszy niedawno utworzonego okręgu Posen (wkrótce przemianowanego na Wartheland, czyli Kraj Warty) i gauleiter NSDAP Arthur Greiser.

Na placu przed zamkiem stał stos drewna, który po podpaleniu przemienił się w ogromne ognisko. Gotowa była już też przybrana gałązkami jodły trybuna dla gości honorowych z mównicą osłoniętą czerwonym płótnem i z czarną swastyką w białym kole. W stojących z boku wozach transmisyjnych Radia i Poczty Rzeszy inżynierowie sprawdzali jeszcze raz prawidłowość połączeń mikrofonów. Nic nie mogło zawieść. Wszak za kilkadziesiąt minut z Posen połączy się wszystkie niemieckie rozgłośnie radiowe, by na żywo transmitować przebieg uroczystości Dnia Przesilenia Zimowego.

Sięgnijmy po 52. numer wydawanego w Posen miejscowego organu NSDAP, który ukazał się w piątek, 22 grudnia 1939 roku. Jak zanotował reporter „Ostdeutscher Beobachter”, dał zimny wiatr, gdy dzień wcześniej na placu przed zamkiem pojawił się sam namiestnik Rzeszy. Dowódca kompanii honorowej policji złożył mu raport. Następnie Greiser

dokonał przeglądu ustawionych w czworoboku pododdziałów policji, Selbstschutzu (Samoobrony) i Hitlerjugend.

Płonęło ognisko, gdy Arthur Greiser stanął przed mikrofonami na mównicy, niemiecką opinię publiczną informując o ostatecznej i nierozwrwalnej więzi Warthegau z Wielkoniemiecką Rzeszą. „Ze słońca i światła – mówił Greiser – wydobędziemy siłę, by stworzyć tu najszerszą przestrzeń życiową dla narodu niemieckiego na Wschodzie”. W wystąpieniu namiestnika Rzeszy nie mogło zabraknąć wyraźnych akcentów antypolskich. „Pomóżcie mi, nauczyciele i nauczycielki, zdegradować naród polski do narodu robotników. Pomóżcie mi wychować nasz naród i naszą młodzież na naród władców. Dopiero wtedy te wschodnie tereny Niemiec będą zabezpieczone”.

W półmroku panującym na placu przed zamkiem tylko ci stojący w pierwszych rzędach zauważyli, że na rękawie płaszcza gauleitera była czarna opaska. Znak żałoby.

Raz jeszcze zaglądamy do 52. numeru dziennika „Ostdeutscher Beobachter”, tym razem jednak na stronę wiadomości lokalnych. Zamieszczono tam notatkę zatytułowaną „Śmiertelny wypadek syna gauleitera”, w podtytule wyjaśniając, że chodzi o wypadek koło Birnbaum, czyli Międzychodu. Wbrew obiecującemu tytułowi, poznański organ NSDAP właściwie o niczym nie informował: „Wczoraj rano śmiertelnemu wypadkowi samochodowemu uległ 15-letni jedyny syn gauleitera i namiestnika Rzeszy Greisera. Razem z nim w wypadku zginęli adiutant gauleitera porucznik Schulz-Wiedemann, który już w Danzig jako referent w podle-



FOT. (2X) – LESZEK ADAMCZEWSKI

Na tym peronie dworca kolejowego we Frankfurcie nad Odrą Erhardt Greiser poinformował porucznika Hansa Schulz-Wiedemanna, że w drodze do Posen odwiozą jeszcze szkolnego kolegę.

gającym ówczesnemu prezydentowi Senatowi Greiserowi Wydziału Spraw Wewnętrznych należał do ścisłych współpracowników gauleitera i urzędnik pomocniczy Hey, będący również w służbie gdańskiego Senatu. Naszego gauleitera i namiestnika Rzeszy spotkało wielkie nieszczęście. Niezrozumiałe fatum wyrwało mu jego jedyne dziecko. Jednocześnie Gauleiter stracił swojego adiutanta i obowiązkowego współpracownika, którzy z czasów jego gdańskiej działalności byli mu bliscy. Wczoraj niemieccy mieszkańcy Warthegau z okazji Dnia Przesilenia Zimowego razem z innymi towarzyszami ze wszystkich okręgów Wielkoniemieckiej Rzeszy usłyszeli gauleitera. Nie bacząc na okrutny cios, który na niego w tych dniach spadł, gauleiter pojawił się na placu obchodów przed poznańskim zamkiem, aby jako przewodzący narodowym socjalistom w Warthegau opowiedzieć o świetle, które niemieckiemu społeczeństwu dał Führer i narodowosocjalistyczny światopogląd”.

Piętnastoletni Erhardt był synem Greisera z jego pierwszego małżeństwa z Ruth Tripler. Miał z nią troje dzieci: córkę Ingrid, właśnie Erhardta i kolejną córkę Rotraut. Małżeństwo to rozpadło się w 1934 roku. W roku następnym Greiser ożenił się z jedenaście lat od niego młodszą pianistką Marią Koerfer. Cztery lata później jego ojciec w nekrologu zamieszczonym w „Ostdeutscher Beobachter” napisze, że „młode życie [Erhardta] wypełniała wiara w Niemcy i w swego Führera”.

„Ostdeutscher Beobachter” nie podał żadnych szczegółów wypadku samochodowego pod Birnbaum, co wśród polskich mieszkańców okręgu Posen zrodziło wiele pogłosek, że raczkujący polski ruch oporu przeprowadził zamach na życie syna Greisera. Niektórzy sugerowali, że tragiczną śmierć piętnastolatka Niemcy wykorzystają do nakręcenia spirali terroru. Że po prostu będzie ona dogodnym pretekstem do przeprowadzenia kolejnej fali egzekucji Polaków.

Tymczasem nic takiego się nie

wydarzyło. Rozległa się wprawdzie salwa, ale nie plutonu egzekucyjnego lecz policyjnej kompanii honorowej 23 grudnia podczas opuszczania do grobów trumien ofiar wypadku na poznańskim cmentarzu ewangelickim świętego Łukasza (obecnie to tereny Międzynarodowych Targów Poznańskich). Gestapowcy, do których dotarły krążące wśród Polaków pogłoski, już dawno wykluczyli zamach. Znakomicie wiedzieli, że limuzyna z Erhardtem Greiserem, Hansem Schulz-Wiedemannem i Theodorem Hey'em znalazła się pod Birnbaum przypadkowo. I jeśli już kogoś można byłoby moralnie winić za wypadek, to tylko syna gauleitera. To młody Greiser wymusił na Schulz-Wiedemannie zmiany w podróży...

Co naprawdę wydarzyło się 21 grudnia 1939 roku koło Birnbaum? Jedną z dwóch wersji wydarzeń przedstawił profesor Czesław Łuczak w wydanej w 1997 roku pracy „Arthur Greiser. Hitlerowski władca w Wolnym Mieście Gdańsku i w Kraju Warty”. Otóż uczący się w szkole średniej dla hitlerowskiej młodzieży o nazwie Nationalsozialistische Deutsche Oberschule (Narodowosocjalistyczne Gimnazjum Niemieckie) w Starnbersee koło Feldafing Erhard Greiser na początku drugiej połowy grudnia 1939 roku przyjechał do Posen, by świętecznie-norowoczne ferie spędzić z ojcem. „Dla ich uprzyjemnienia – pisał Łuczak – Greiser postanowił zorganizować dla syna kilka wycieczek po różnych częściach Kraju Warty w celu umożliwienia mu poznania zarządzanego przez ojca terytorium. Już pierwsza z tych wycieczek, odbywająca się w dniu 21 grudnia 1939 r. zakończyła się tragicznie. Obwozący Erhardta samochód zderzył się w okolicach Międzychodu z pociągiem...”

Dużo bardziej szczegółową wersję wydarzeń przedstawiła Catherine Epstein we „Wzorcowym naziście”. Jej wiedzę na ten temat wzbogacił kuzyn Greisera Harry Siegmund, przed którym namiestnik Rzeszy nie miał tajem-

nic. Otóż Erhard dopierojechał do Posen na świąteczne wakacje. Z ojcem umówił się, że podróż pociągiem z Feldafing przezwie we Frankfurcie nad Odrą, dokąd Greiser wysłał po niego samochód. I wielkie było zdziwienie porucznika Schulz-Wiedemanna, gdy na peronie frankfurckiego dworca kolejowego zauważył Erhardta ze szkolnym kolegą, któremu obiecał, że podrzuci go do jego rodzinnej miejscowości. W dostępnych mi materiałach nie pada jej nazwa i nic też nie da się wyczytać z nazwy miejscowości, koło której doszło do wypadku. Musimy bowiem pamiętać, że w końcu 1939 roku nie było bezpośredniego połączenia Poznania z Frankfurt nad Odrą przez Tirschtiegel (Trzciel) i Schwiebus (Świebodzin). Niemcy dopiero rozpoczynali budowę autostrady, wkrótce zresztą przerywając prace nad tym najkrótszym połączeniem drogowym Posen z Frankfurt. W końcu 1939 roku samochody do Frankfurtu jeździły przez Pinne (Pniewy) i właśnie okolice Birnbaum i dalej przez Meseritz (Międzyrzecz) w kierunku Odry. To więc, że limuzyna z młodym Greiserem znalazła się w okolicach Birnbaum, nie dziwi. Gdzieś po drodze zajechano do rodzinnej posiadłości kolegi. „Chłopak prosił, by Erhardt spędził noc u niego, ale ten chciał jak najszybciej zobaczyć się z ojcem” – czytamy we „Wzorcowym naziście”.

Zbliżał się późny świt najkrótszego dnia w roku. Samochód pędził na wschód nie zważając, że tu i ówdzie od okolicznych jezior osiadał mgła. W przyćmionych światłach limuzyny nie za bardzo widać było wszystkie znaki drogowe, w tym te informujące o niestrzeżonym przejeździe kolejowym. Prawdopodobnie w Gorzynie Hey nie zauważył ani przejazdu, ani zbliżającego się doń pociągu. Przy wojennym zaciemnieniu zamontowanych z przodu lokomotyw reflektorów pędzący w nocy pociąg był praktycznie niewidoczny. Nie wiemy, czy przed przejazdem maszynista dawał sygnały dźwiękowe, a jeśli nawet, to czy Hey je usłyszał.

Nawet nie zauważyli, że giną. Uderzenie było niespodziewane. W ułamku sekundy rozpędzony parowóz, ciągnący pociąg, zmiął limuzynę z Urzędu Namiestnika Rzeszy Okręgu Posen, na miejscu zabijając kierowcę i dwóch pasażerów.

Arthur Greiser nie zapomniał o swym synu. Wielokrotnie publicznie go wspominał, często też odwiedzał cmentarz, gdzie był grób Erhardta. Na miejscu wypadku ustawiono obelisk upamiętniający ofiarę wypadku z 21 grudnia 1939 roku. Usunięto go po wyzwoleniu Międzychodu i okolic spod okupacji hitlerowskiej. Na nieczynnym od lat przejeździe (okazjonalnie jeżdżą tam tylko pociągi) zamiast nazistowskiego kamienia stoi duży drewniany krzyż.



Widoczny na zdjęciu krzyż stoi w miejscu nazistowskiego obelisku upamiętniającego ofiarę wypadku na przejeździe kolejowym w Gorzynie koło Międzychodu 21 grudnia 1939 roku.



Stulecie ludobójstwa Ormian

Turcja i Armenia powinny wykorzystać stulecie ludobójstwa Ormian by wznowić stosunki dyplomatyczne, otworzyć granice i przygotować gospodarczą integrację twierdzi Parlament Europejski w przyjętej rezolucji.

Posłowie wzywają Ankarę do uznania ludobójstwa Ormian a tym samym utworzenia drogi „prawdziwemu pojednaniu” między dwoma narodami, między Turcją i Armenią. Odnotowują też uczczenie „w duchu pokoju i pojednania” setnej rocznicy ludobójstwa Ormian przez papieża Franciszka.

Posłowie odnieśli się też w rezolucji do słów papieża Franciszka z 12 kwietnia, który „uczcił setną rocznicę ludobójstwa Ormian w duchu pokoju i pojednania”.

Parlament z satysfakcją odnotował oświadczenia prezydenta i premiera Turcji, w których złożyli oni kondolencje i uznali zbrodnie dokonane na zamieszkujących Imperium Osmańskie Ormianom oraz wezwał Turcję, by potraktowała upamiętnienie setnej rocznicy tych wydarzeń „jako ważną okazję do kontynuowania wysiłków na rzecz pogodzenia się ze swoją przeszłością – w tym do otwarcia archiwów – i uznania ludobójstwa Ormian, a tym samym utworzenia drogi prawdziwemu pojednaniu między narodami Turcji i Armenii”.

Posłowie zwrócili się też do Turcji o przeprowadzenie „w dobrej wierze pełnej ewidencji zniszczonego lub zrujnowanego w minionym stuleciu na jej terytorium dziedzictwa kulturowego Ormian”.

Parlament złożył hołd milionowi i pięciuset tysiącom „niewinnych ormiańskich ofiar ludobójstwa popełnionego w Imperium Osmańskim”.

Posłowie zaproponowali też ustanowienie międzynarodowego dnia pamięci o zbrodniach ludobójstwa, aby „wciąż na nowo przypominać o prawie wszystkich ludów i narodów na świecie do pokoju i godności”.

Holokaust Romów

Parlament wezwał do wzmoczonych wysiłków w celu zakończenia dyskryminacji, retoryki antyromskiej i ataków na Romów oraz do ustanowienia 2. sierpnia Dniem Pamięci o Ofiarach Holokaustu Romów podczas drugiej wojny światowej.

W rezolucji posłowie wyrazili swoje „głębokie zaniepokojenie nasilającą się dyskryminacją Romów, która przejawia się, między innymi, w retoryce anjomskiej oraz brutalnych atakach na Romów w Europie”.

Zachowania takie są „niezgodne z normami i wartościami Unii Europejskiej” oraz „stanowią podstawową przeszkodę dla zakończonej sukcesem społecznej integracji Romów”, podkreślają posłowie. Wzywają też oni państwa członkowskie do skutecznego wdrażania dyrektywy z 29 czerwca 2000 roku, o równym traktowaniu osób bez względu na pochodzenie rasowe lub etniczne, aby „zapobiegać i położyć kres dyskryminacji Romów, z naciskiem na zatrudnienie, edukację i dostęp do mieszkań”.

Parlament uznaje historyczny fakt ludobójstwa Romów podczas drugiej wojny światowej, a także inne formy prześladowań, takie jak deportacja i internowanie i wzywa państwa członkowskie, aby uczyniły to samo. Zgodnie z szacunkami, co najmniej, pół miliona Romów zostało zabitych przez nazistów oraz inne reżimy i ich sojuszników, w niektórych krajach zginęło 80% ludności romskiej.

W ciągu jednej nocy, z drugiego na trzeciego sierpnia 1944, 2.897 osób narodowości romskiej, głównie kobiet, dzieci i ludzi starszych, zostało zabitych w obozie Auschwitz-Birkenau. Dla upamiętnienia ofiar tej zbrodni, 2. sierpnia powinien być uznany „Europejskim Dniem Pamięci o Ofiarach Holokaustu Romów”, uważają posłowie.

Romowie są największą mniejszością etniczną w Europie. Szacuje się, że jest ich od 10 do 12 milionów, w tym 6 milionów na terenie UE. Międzynarodowy Dzień Romów obchodzony jest 8. marca.

Stadion Narodowy czyli... piaskownica wstydu

TAK MYŚLĘ



Stadion Narodowy w Warszawie już w trakcie budowy na piłkarskie mistrzostwa Europy był obiektem zainteresowania dziennikarzy, które w czasie słynnego meczu „na wodzie” – bo ktoś zapomniał zamknąć dach, choć padał deszcz – przemieniło się nieomal w fascynację. Balagan balaganem, ale ten epizod był przecież naprawdę fascynujący. Winnych oczywiście nie było, winny był deszcz, „sorry, taką mamy pogodę”.

Potem nie było lepiej, a pomysły gospodarzy stadionu przyprawiały o zawrót głowy. Gdy

zobaczyłem w telewizji, że na płycie Stadionu Narodowego ustawiany jest basen – a obok niego wiatraczki – by przeprowadzić tam zawody bodajże surfingowe, to poczułem się lekko wstrząśnięty i zmieszany. Zaczęłem się nawet zastawiać ile to wszystko kosztowało i czy nie ma w Polsce naturalnego akwenu nadającego się do przeprowadzenia takich zawodów, ale w końcu zrozumiałem, że jak mamy stadion tak zwany narodowy to przecież trzeba przeprowadzić właśnie tam zawody wykopków ziemniaków, górskiej wspinaczki i nurkowania na głębokość. Trzeba i już.

Nie zdziwiłem się więc, gdy kilka dni temu dotarła do mnie wiadomość, że na piłkarskim – przypomnijmy – stadionie ułożony będzie jednorazowy (co pod-

kreślano) tor żużlowy, by w godnym miejscu przeprowadzić 18 kwietnia zawody Speedway Grand Prix z udziałem zawodników z czołówki żużlowej. W Polsce są wprawdzie profesjonalne tory żużlowe, ale tym razem postanowiono znowu wydać górę pieniędzy nie wiadomo po co.

No i stało się – zawody po 12 biegach przerwano, bo zawodnicy obawiali się o swoje życie i zdrowie, przewracali się bowiem w tej „piaskownicy” przy dużych prędkościach jakby na zawołanie, co tak za bardzo w tej dyscyplinie bezpieczne nie jest. Wcześniej zepsuła się tak zwana maszyna startująca – z taką jakby płataną gumy od majtek – i nikt jej nie potrafił naprawić, a zapasowej oczywiście nie było.

Dzisiaj szuka się win-

nego i wskazuje na Ole Olsena, którego firma odpowiedzialna była za ułożenie toru. Czyli... jak zawsze. A ktoś przecież wpadł na ten genialny pomysł, by na Narodowym zorganizować zawody żużlowe i by wynająć Ole Olsena. Kto? ... Nie wiadomo. Czyli... jak zwykle.

Najpierw w świat poszła więc informacja, że na Stadionie Narodowym w Warszawie jest „basen” (gdym piłkarze zamiast grać brodzili po tydki w wodzie), a teraz „piaskownica” a nie profesjonalny i bezpieczny dla zawodników oraz publiczności tor żużlowy. Może już dosyć? Może już dosyć tego wstydu i wszechobecnego „jakoś tam będzie?” Bo wypada tak, że nie jest nawet „jakoś”.

TOMASZ MAŃKOWSKI

Gitara jest... kobieta

Wybieramy Najsympatyczniejszą Gitarzystkę Rekordu Guinnessa!

Profesjonalna, markowa gitara firmy IBANEZ trafi do rąk Najsympatyczniejszej Gitarzystki tegorocznej edycji Thanks Jimi Festival. W konkursie może wziąć udział każda grająca na gitarze pani, która przysła organizatorom swoje zdjęcie.

GITARA JEST KOBIETĄ - takie hasło przyświeca tegorocznej edycji Thanks Jimi Festival. To dlatego organizatorzy zaprosili do udziału w Rekordzie wyjątkowo liczną reprezentację artystek. W ramach przygotowań do Rekordu prowadzone są też eliminacje na NAJLEPSZĄ gitarzystkę, która zagra na scenie wraz z gwiazdami Thanks Jimi Festival. To jednak nie wszystko – 1 maja poznamy też tę NAJSYMPATYCZNIEJSZĄ!

O przydzieleniu tytułu Najsympatyczniejszej Gitarzystki zadecydują fani facebookowego profilu Gitarowego Rekordu Guinnessa, publiczność Rekordu oraz specjalne jury.

Natomiast zadaniem osoby, która chce wziąć udział w Konkursie na Najsympatyczniejszą jest wysłanie swojego zdjęcia z gitarą na adres wrockfest@wrockfest.pl.

Przesłane zdjęcia będą publikowane na Facebooku Gitarowego Rekordu Guinnessa, a Panie, których fotografie otrzymają najwięcej lajków, zostaną zaproszone 1 maja na scenę. Ostateczną decyzję o zwycięstwie podejmie Gitarowe Jury, kierujące się aplauzem ze strony zgromadzonej publiczności.

Nadesłanie zdjęcia jest równoznaczne ze zgodą na jego publikację na profilu Facebook Gitarowego Rekordu Guinnessa.

Konkurs ma na celu promowanie gry na gitarze i uczestnictwa w Gitarowym Rekordzie Guinnessa wśród kobiet i dziewcząt. W konkursie może wziąć każda pani – bez względu na wiek – najbardziej liczy się bowiem – pomyślność, ciekawe zaprezentowanie się na scenie, a przede wszystkim poparcie ze strony fanów Gitarowego Rekordu Guinnessa.

Przypominamy, że w tym roku Gitarowy Rekord Guinnessa nie odbywa się na Rynku, ale po raz pierwszy spotykamy się w pobliżu Hali Stulecia, przy ul. Wystawowej 1 we Wrocławiu!

Więcej informacji o wydarzeniu można znaleźć na: www.hejyjo.pl.

ZAGRAJ Z NAMI!
1 MAJA, PERGOLA & HALA STULECIA

GITAROWY REKORD GUINNESSA 2015

I ♥ Guitar City WrocLove

Sprawne firmy w powiecie

Kilka tygodni temu w siedzibie Starostwa Powiatowego w Poznaniu odbyło się spotkanie podsumowujące realizację projektu „Sprawna firma – promocja przedsiębiorczości i samozatrudnienia w powiecie poznańskim”. Przedsięwzięcie realizowane było przez Starostwo Powiatowe we współpracy z Powiatowym Urzędem Pracy od marca 2013 r.

W spotkaniu uczestniczyli: Tomasz Łubiński – Wicestarosta Poznański, Zygmunt Jeżewski – Członek Zarządu Powiatu w Poznaniu, Maria Sowińska – Dyrektor Powiatowego Urzędu Pracy w Poznaniu, koordynator i asystent koordynatora projektu oraz uczestnicy projektu, którzy w wyniku wsparcia otworzyli firmy, funkcjonujące obecnie na terenie powiatu poznańskiego i Poznania.

Podczas spotkania podsumowano efekty realizacji projektu, a zaproszeni goście podzieleni się refleksjami na temat prowadzonych działalności gospodarczych, perspektyw rozwoju i aktywności na rynku pracy.

Celem projektu było wspieranie rozwoju przedsiębiorczości poprzez stworzenie 10 nowych miejsc pracy. Osobom bezrobotnym z niepełnosprawnościami udzielono dotacji w wysokości 40.000 zł na uruchomienie działalności gospodarczej. Adresatami projektu były osoby zarejestrowane w Powiatowym Urzędzie Pra-

cy w Poznaniu i będące w wieku od 15 do 64 lat, posiadające aktualne orzeczenie o stopniu niepełnosprawności, mieszkające na terenie powiatu poznańskiego, jak też posiadające niskie kwalifikacje zawodowe.

Każdego uczestnika projektu objęto wsparciem szkoleniowo-doradczym oraz Indywidualnym Planem Edukacyjno-Doradczym. Po naborze wniosków o przyznanie dotacji oraz ocenie formalnej i merytorycznej wniosków i biznesplanów, 10 z 15 uczestników projektu zostało zakwalifikowanych do otrzymania bezzwrotnej dotacji w kwocie 40.000 zł, jak też przeszkolonych z zasad prowadzenia własnej firmy.

Ostatecznie, w styczniu 2014 r. 10 uczestników, w tym 2 kobiety, rozpoczęło działalność gospodarczą. Ponadto przez pierwsze 6 miesięcy uczestnicy otrzymywali miesięczne wsparcie pomostowe w wysokości 1500 zł, przeznaczone głównie na pokrycie opłat związanych

z prowadzeniem działalności gospodarczej.

Nowo utworzone przedsiębiorstwa prosperują m.in. w takich dziedzinach jak fryzjerstwo, kosmetyka, usługi taksonowe, diagnostyka i naprawa pojazdów, renowacja artystycznie, usługi budowlane i naprawcze, videofilmowanie, fotografia artystyczna. Warunkiem prawidłowego wydatkowania dotacji było utrzymanie działalności przez okres 12 miesięcy od jej zarejestrowania. Warunek ten został spełniony przez wszystkich uczestników. O tym, jak duże znaczenie miała uzyskana dotacja i wsparcie pomostowe świadczyła duża mobilizacja po stronie beneficjentów oraz rzetelne podejście do obowiązków związanych z prawidłowym rozliczeniem dotacji. Nie ulega wątpliwości, że brak zaproponowanego w projekcie wsparcia finansowego pozbawiłby te osoby szansy na rozwój osobisty i zawodowy, bezpośrednio związany właśnie z założeniem własnej firmy.

Joanna Felińska
Gabinet Starosty

III edycja Złotu Talentów

Krótko z powiatu...



Z myślą o potencjale artystycznym, jaki mają w sobie osoby z niepełnosprawnościami powstał projekt Powiatowego Przeglądu Twórczości Artystycznej Osób Niepełnosprawnych – mieszkańców Powiatu Poznańskiego pn. „Złot Talentów”. W tym roku odbędzie się III edycja przeglądu, a jego finał planowany jest na 18 września.

Złot Talentów 2015

III Powiatowy Przegląd Twórczości Artystycznej Osób Niepełnosprawnych mieszkańców Powiatu Poznańskiego

Projekt finansowany przez: POWIAT POZNAŃSKI

Organizator: Fundacja Polskich Kawalerów Maltańskich „Pomoc Maltańska”

Szczegółowe informacje: www.maltadom.fc.pl, tel. 61 819 44 46 lub 507 117 248, maltadom@wp.pl

Patronat Medialny: TVP POZNAŃ

Podczas uroczystości artyści mogą zaprezentować swoje uzdolnienia w następujących dziedzinach sztuki: plastycznej, literackiej, filmowej, muzycznej i teatralnej. Na laureatów czekać będą nagrody rzeczowe. Spośród wszystkich uczestników przeglądu wyłoniony zostanie „Talent Roku 2015”, który otrzyma nagrodę indywidualną.

Zgłoszenia zarówno od osób indywidualnych jak i placówek lub organizacji przyjmowane są do 22 maja 2015 roku. Szczegółowe informacje na temat przeglądu oraz karta zgłoszeń na stronie www.powiat.poznan.pl oraz www.maltadom.fc.pl lub pod nr tel. 61 819-44-46, 507-117-248. Kontakt: maltadom@wp.pl

Organizatorem zadania jest Fundacja Polskich Kawalerów Maltańskich „Pomoc Maltańska”. Projekt finansowany jest z budżetu powiatu poznańskiego.

Anna Jaworska
Wydział Promocji

Targi Edukacyjne 2015

Od 20 do 22 marca br. na terenie MTP miały miejsce XIX Targi Edukacyjne. To największe tego typu wydarzenie w kraju. Hasło tegorocznej edycji, w której uczestniczyło około 330 wystawców, brzmiało: „Edukacja to podróż”. Ekspozycję odwiedziła rekordowa liczba blisko 33 tys. osób. Ogromnym zainteresowaniem cieszyły się także konferencje organizowane w ramach targów. Uczestniczyły w nich ponad 3400 osób, w tym prawie 3100 pedagogów.



Na Targach Edukacyjnych nie zabrakło również szkół Powiatu Poznańskiego. Na stoisku prezentowano ofertę

edukacyjną na rok szkolny 2015/2016. Już tylko kilka tygodni pozostało gimnazjalistom na podjęcie decyzji o wyborze dalszej

ścieżki kształcenia. Pracownicy Wydziału Edukacji tłumaczyli odwiedzającym stoisko młodzieży i rodzicom zasady nabo-



ru elektronicznego, opowiadali o możliwościach rozwoju, jakie zapewniają szkoły Powiatu. Przypominali, że podjęta przez nich decyzja dotycząca wyboru szkoły i zawodu, będzie oddziaływała na ich dorosłe życie.

Tym, którzy mieli problemy z wyborem dalszej

ścieżki edukacyjnej pomagali psychologowie z Poradni Psychologiczno-Pedagogicznych. Sporym zainteresowaniem ze strony gimnazjalistów cieszył się test kompetencji zawodowych, który mogli bezpłatnie wykonać na stoisku Poradni.

Targi Edukacyjne by-

ły dla uczniów doskonałą okazją do zdobycia wiedzy niezbędnej do podjęcia decyzji o dalszej drodze kształcenia, a dla nauczycieli to wyjątkowa możliwość wymiany doświadczeń i poznania nowych trendów w edukacji.

Małgorzata Roszak
Wydział Edukacji

Farming Simulator 15 już też na konsole

19 maja Farming Simulator 15, który przebojem wdarł się na rynek gier PC, zostanie wydany na konsole PlayStation®4, Xbox One®, PlayStation®3 i Xbox 360®. Od kwietnia już gra PC jest dostępna w dużym nakładzie i dobrej cenie w sieci Biedronka.



Od jesieni 2014 niemal milion graczy poznało uroki uprawiania roli w grze **Farming Simulator 15** na komputerach PC i Mac, lecz już niedługo także użytkownicy konsol (i to aż czterech!) będą mogli się cieszyć najnowszą odsłoną tego rolniczego symulatora! Gra, której datę premiery wyznaczono na 19 maja, pojawi się na PlayStation 4, Xbox One, PlayStation 3 i Xbox 360 w polskiej wersji językowej (z napisami).

Farming Simulator 15, korzystający z dobrodziejstw nowej oprawy graficznej i silnika fizycznego, oferuje rozległy otwarty świat pełen detali i efektów wizualnych! Zarówno w trybie dla jednego gracza, jak i – po raz pierwszy w serii – w trybie sie-

ciowym (na PlayStation 4 i Xbox One) gracze muszą zarządzać swoją farmą i nieustannie ją rozwijać. W tym celu muszą zbierać plony, hodować zwierzęta (krowy, kury i owce), sprzedawać produkty, a także inwestować w nowe i coraz potężniejsze maszyny i narzędzia... W **Farming Simulator 15** gracze będą mogli odkryć uroki wycinania drzew i użyć do tego nowych ma-



Na ogromnych polach terenów utrzymanych w nordyckiej estetyce oraz odnowionych terenach północnoamerykańskich gracze będą mogli usiąść za sterami ponad 140 autentycznych maszyn i narzędzi rolniczych, w tym takich, które są dostępne wyłącznie w konsolowej edycji gry. Znajdziemy produkty z oferty ponad 40 popularnych marek, takich jak: New Holland, Ponsse, Case IH, Deutz-Fahr, MAN, Liebherr...

Farming Simulator 15 jest pierwszą odsłoną serii, która oferuje tryb sieciowy w wersji na konsole PlayStation 4 i Xbox One! Zaprosz znajomych do gry: zwiększ wydajność poprzez podział pracy i łączenie sił przy złożonych zadaniach, a także szybciej rozwijaj swoje gospodarstwo dzięki dodatkowej pomocy! **Prezentujemy pierwsze obrazy zrzuty ekranu z konsolowych wersji gry.** Zamówienie przedpremierowe można złożyć już teraz w sklepie cdp.pl

NOWOŚCI WYDAWNICZE



Dziennik cwaniaczka. Droga przez mękę Jeff Kinney, tłumacz Joanna Wajs, przedział wieku 6-14, cena 24,90 zł, Nasza Księgarnia.

Już jest kolejny tom lubianej przez młodzież książki z historyjkami obrazkowymi. Wyprawa samochodowa z najbliższą rodziną może być świetną zabawą... chyba że chodzi o rodzinę Heffleyów. Lepiej już teraz przygotujcie się na mrozącą krew w żyłach toaletę na stacji benzynowej, zwariowane mewy, ryzykowne manewry drogowe i niesforą swinię. A to dopiero początek. Jedno jest pewne – Heffleyowie przeżyją doprawdy NIEZAPO-MNIANĄ przygodę (choć Greg oddałby wiele, żeby nic z niej nie zapamiętać).



A ja nie chcę być księżniczką Grzegorz Kasdepke, ilustrator Emilia Dziubak, przedział wieku 0-6, cena 29,99 zł, Nasza Księgarnia.

Kto by pomyślał, że mała dziewczynka o imieniu Marysia może być aż tak straszliwym smokiem!

Na pewno nie jej mama. I tata też nie. Ani babcia. Jedyne dziadek miał pewne podejrzenia. Rezolutna Marysia sprawi, że w rodzinnym domu zapanuje niezłe zamieszanie... Zabawna i przewrotna opowieść o tym, że mądrość jest ważniejsza od urody i że zawsze warto być sobą! Duży format, świetne ilustracje i wyraźna, zachęcająca dzieci do czytania czcionka.



Bractwo-piractwo. Przygoda matematyczna Natalia Usenko, ilustrator Elżbieta Kidacka, przedział wieku 0-10, cena 29,90 zł, Nasza Księgarnia.

Pewnego razu dziadek, który był dyrektorem banku, wrócił do domu jeszcze później niż zwykle. – *Wiecie co?* – powiedział. – *Znudziło mi się takie życie. A jakby rzucić to wszystko i zostać piratem?* (...)I tak też zrobili. Sprzedali wszystko, co mieli, kupili statek, który nazywał się Krowa Morska, dwie armaty, kąpielówki i dużo ręczników. I jeszcze zapas maki na naleśniki. Wybrali sobie prawdziwe pirackie imiona, takie, jakie im się podobały, i pewnego dnia ruszyli nad morze. A stamtąd w świat... Świat zdobywany przez pewną zwariowaną piracką rodzinę pełen jest nie tylko zabawnych (choć czasem mrozących krew w żyłach!) przy-

gód, lecz także... zadań matematycznych.



Dzikie jabłko Anna Łacina, przedział wieku 14-100, cena 29,90 zł, Nasza Księgarnia.

Wyrwała kartkę z zeszytu i napisała dużymi literami: *Muszę wyjechać na jakiś czas. Wszystko w porządku. Nie szukajcie mnie. Nikt mnie nie porwał, nie uciekłam z domu, nie jestem w ciąży.* Zawahała się, zanim dodała:

Wróć. Do tego sylwestra Wiktoria przygotowywała się wyjątkowo starannie. Właśnie miał się zacząć kolejny szczęśliwy rok jej związku z Kacprem. Tymczasem chłopak nagle zniknął. Nie ma go w domu, przestał odbierać telefony, zlikwidował konto na Facebooku... Czy jedynym lekarstwem na rozpacz jest uciec od miejsc, z którymi wszystko źle się kojarzy? Jak sobie radzić w świecie internetu i portali społecznościowych, na których przyjaciół można dodać lub wymazać kliknięciem?



A potem przyszli po mnie

„MEDICAL”

Swarzędzkie Centrum Stomatologii

62-020 Swarzędz, os. Dąbrowszczaków 26

tel. 61 817-41-10

Godziny przyjęć:

Pn-Pt 8.00-22.00

So 9.00-17.00

Ndz 9.00-15.00



NOWOŚCI WYDAWNICZE

Maziar Bahari, Aimee Molloy, tłumacz Jarosław Skowroński, literatura faktu, historia, cena 37 zł, Prószyński i S-ka.

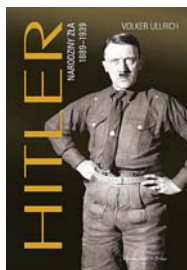
Gdy Maziar Bahari wyjeżdżał z Londynu w czerwcu 2009 roku, by relacjonować wybory prezydenckie w Iranie, zapewniał swoją brzemienią narzeczoną Paolę, że wróci do niej najdalej za tydzień. Nie miał pojęcia, że następne trzy miesiące spędzi w osławionym irańskim więzieniu Ewin, przechodząc brutalne śledztwo. Dla rodziny Bahari wojny, zamachy stanu i rewolucje były znaną aż za dobrze rzeczywistością od pokoleń. Ojciec Maziarza siedział w latach 50 w więzieniu szacha, siostrę wsadził za kratki reżim ajatollaha Chomeiniego w latach 80. Zamknięty w więzieniu Maziar czerpał siły ze wspomnień o odwadze, jaką w obliczu tortur wykazali jego ojciec i siostra. Śnił o Paoli i myślał o tym, co narzeczona i jego nieugięta, 84-letnia matka robią, by go uwolnić. Wgląd w 7 dziesięcioleci zmiennej irańskiej rzeczywistości przypomina, jak cenna jest wolność.



Czas odrodzony. Od kryzysu w fizyce do przyszłości Wszechświata Lee Smolin, tłumacz Tomasz Krzysztoń, kategoria popularnonaukowe, seria Na ścieżkach nauki, cena 42,90 zł, Prószyński i S-ka.

To, że czas jest realny, może wydawać się oczywistym faktem. Odczuwamy jego upływ każdego dnia, gdy obserwujemy tykanie zegarka. Ale większość fizyków – od Newtona i Einsteina aż do współczesnych teoretyków fizyki kwantowej widziało ten problem inaczej. Największe wrażenie robi naukowa hipoteza, mówiąca, że czas jest iluzją. Konsekwencje przyjęcia poglądu, że czas jest realny, są rewolucyjne. Lee Smolin, autor kontrowersyjnego bestsellera *Kłopoty z fizyką*, twierdzi, że ograniczanie pojęcia czasu hamuje rozwój fizyki. Nadszedł czas na wielką rewolucję myśli naukowej. Rzeczywistość czasu może mieć zasadnicze znaczenie dla następnego wielkiego przełomu w fizyce teoretycznej. Smolin wyjaśnia żywym i przejrzystym językiem, jak prawdziwa na-

tura czasu wpływa na naszą rzeczywistość.



Hitler. Narodziny zła 1889-1939 Volker Ullrich, tłumacz Michał Antkowiak, literatura faktu, historia, cena 99,90 zł, Prószyński i S-ka.

Czwarta – po dziełach Alana Bullocka (1952), Joachima Festa (1973) i Iana Kershawa (1998) – wielka biografia Hitlera. Uznana w Niemczech za najważniejszą biografię Hitlera dla następnych pokoleń, książka Volkera Ullricha to pierwsze monumentalne studium osobowości, która leżała u podstaw aspiracji politycznych i zbrodniczych działań przywódcy III Rzeszy. To właśnie Ullrich, jako pierwszy spośród historyków mierzących się z biografiami Führera, postawił tezę, że nigdy nie uda nam się zrozumieć fenomenu Hitlera, jeśli odmówimy mu ludzkich cech, skupiając się jedynie na wizerunku potwora. Obalając mity Volker Ullrich tworzy zupełnie nowy, odkrywczy portret Adolfa Hitlera, który był też zwykłym człowiekiem, co jest tym bardziej przerażające. *Kreśli w niej obraz człowieka, który ukrywał swoje prawdziwe oblicze, i którego maski zwodzą nas po dziś dzień* (Die Zeit).



Przekroje: owoce i warzywa Agnieszka Sowińska, ilustrator Agnieszka Sowińska, przedział wiekowy 0-6, cena 29,90 zł, Nasza Księgarnia.

Warzywa i owoce są zdrowe! Czyli jakie? Żeby to zrozumieć, warto poznać ich mieszkańców. Na przykład Pektyna cały dzień uwija się i sprząta. Z kolei Białko roślinne to prawdziwy siłacz, choć czasem zdarza się mu też leniuchować. Magnez jest zawsze w dobrym humorze. Witamina A lubi o sobie dbać, a Witamina B długimi godzinami ślęczy nad książkami. Poza nimi są także Wapń, Potas, Likopen, Witamina E i C oraz wiele, wiele innych. Wszystkie bardzo ważne. To dzięki nim

właśnie jedzenie owoców i warzyw wychodzi nam na zdrowie! Najpierw krótko przedstawieni są zdrowi mieszkańcy, a potem nawet dorosłych wciąga rozpoznawanie ich na przekrojach owoców i warzyw.



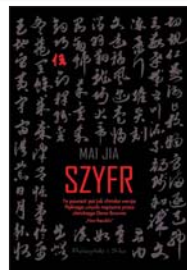
Pęknięte odbicie Dawn Barker, tłumacz Anna Kłosiewicz, cena 38 zł, Prószyński i S-ka.

Tony bardzo się martwi. Jego żona Anna nie radzi sobie z opieką nad ich nowo narodzonym synkiem. Tak bardzo pragnęła dziecka, a kiedy Jack wreszcie przyszedł na świat, oboje z mężem wprost nie posiadali się ze szczęścia. Od tej chwili Anna nie jest jednak sobą. W jednej chwili płacze, w następnej tryśka optymizmem. To pewnie normalne po urodzeniu dziecka, dochodzi do wniosku Tony, po prostu Anna musi się przyzwyczaić. Wszystko powinno się jakoś ułożyć. Tyle że Anna i Jack znikają bez wieści. A Tony czuje, że coś jest nie w porządku... Czy problem depresji poporodowej jest poruszany wystarczająco często? Czy łatwiej wybaczyć komuś, kto nie działał w pełni sił umysłowych? Jak, i czy w ogóle można, pogodzić się ze śmiercią dziecka?



Siostra mojej siostry Izabella Frączyk, cena 32 zł, Prószyński i S-ka.

Hanka – owoc romanu matki z żonatym mężczyzną – wiecie bardzo skromne życie w bieszczadzkiej wiosce, dopóki na jej drodze nie staje przyrodnia siostra, o której istnieniu dziewczyna nie miała pojęcia. Spokojna dotąd egzystencja bohaterki w jednej chwili staje na głowie, a ona sama niespodziewanie ląduje w samym centrum światła stołecznych celebrytów. Czy wychowana na głębokiej prowincji dziewczyna podoła wyzwaniom, czy też położy uszy po sobie i bogatsza o niecodzienne doświadczenia powróci na stare śmieci?



Szyfr Jia Mai, tłumacz Alina Siewior-Kuś, cena 38 zł, Prószyński i S-ka.

Jedna z najlepiej sprzedających się chińskich powieści. W swoim pasjonującym debiucie Mai Jia odsłania tajemniczy świat Jednostki 701, supertajnej organizacji szpiegowskiej, której zadaniem jest kontrwywiad i łamanie szyfrów. Rong Jinzhen, autystyczny geniusz matematyczny z tajemniczą przeszłością, zostaje zwerbowany do Jednostki 701, co oznacza dla niego porzucenie badań naukowych. Rong odkrywa, że umysłem kryjącym się za szaleńczo trudnym Purple Code jest jego wybitny nauczyciel i najlepszy przyjaciel, który obecnie pracuje dla wroga Chin – ale to tylko pierwsza z licznych zdrad. *Powieść niezwykle oryginalna, połączenie szpiegowskiego thrilleru, sagi historycznej i zagadki matematycznej, które jakimś sposobem tworzą jed-*

nolitą i potężną całość (The Financial Times).



To ja! Historie, które dodają dzieciom pewności siebie tłumacz Dominika Julia Umińska, cena 28 zł, Prószyński i S-ka.

Pełne fantazji i ilustrowane historyjki, które pocieszą, ukoją żal i wzmocnią siły naszych dzieci, powiedzą, jak być samodzielnym i odważnym. Tomek boi się spać w nowym pokoju, mała Lila odbywa swoją pierwszą samodzielną wyprawę do piekarni, Krzysiek nie lubi chodzić do dentysty, Różia uczy się pływać, Mirek zaś musi pogodzić się z tym, że na świecie pojawił się młodszy brat. Z tymi i innymi bohaterami dziecko przeżywa dumę i radość z pokonania strachu i dokonania czegoś, na co nie ma odwagi, uczy się rozmarzać o swoich emocjach i doświadczeniach: radości i wściekłości, złości



Zrządzenie losu Allie Larkin, tłumacz Agnieszka Barbara Cieplowska, kategoria romans, cena 35 zł, Prószyński i S-ka.

Każdy z nas chciałby czasem być kimś innym. Jenny Shaw słyszy za sobą wołanie „Jessie!” w hotelowym holu i odruchowo ogląda się przez ramię. Całe życie była grzeczną i uкладną, jednak tym razem coś każe jej skorzystać z okazji i podszyć się pod Jessie Morgan, do której jest uderzająco podobna. Samotna i zagubiona, niespodziewanie zyskuje krąg serdecznych przyjaciół i ku swemu ogromnemu zaskoczeniu wdaje się w romans. Zgłębiając przeszłość Jessie, odkrywa tajemnicę, która nakłania ją do kolejnego śmiałego kroku w nieznaną. Co z tego wszystkiego wyniknie?

DR N. MED.
TADEUSZ GROCHOWINA
Specjalista pediatra, pulmonolog
i medycyny rodzinnej

**Aerozoloterapia,
Diagnostyka alergologiczna
Diagnostyka
nawracających infekcji dróg
oddechowych**

**Gabinet Pediatryczny
i Pracownia Aerozoloterapii**

Swarzędz os. Raczyńskiego 3/27 (domki)
Pon. i śr. 17-18; wt. i pt. 18.30-19.30

**Wizyty domowe
nagle przypadki codziennie
tel. 818-60-57 tel. kom. 602-693-199**

GALERIA TWOJEGO TYGODNIA



UŚMIECHNIJ SIĘ

Hollywood. Rozmawiają dwie aktorki:

- Gratuluje! Czytałam w tygodnikach plotkarskich, że w ubiegłym roku wydałaś za mąż pięć córek.

- Ci dziennikarz zawsze coś przekręca! To ja pięciokrotnie wychodziłam za mąż.

◆◆◆

Anegdota muzyczna

Niemiecki kompozytor operowy Krzysztof Willibald Gluck (1714-1787) gdy przygotowywał wystawienie swej opery *Ifigenia w Aulidzie*, był niezadowolony ze śpiewaka, któremu wciąż zwracał uwagę. Wreszcie śpiewak rzekł:

- Wszystko będzie dobrze. Jak tylko włożę kostium, pan mnie nie pozna!

Wkrótce, na generalnej próbie Gluck zawołał do śpiewaka:

- Kolego! Poznałem pana mimo kostiumu!

◆◆◆
Kosmonauta pyta drugiego kosmonautę:

- Jakie jest twoje hobby?

- Kosmitki.

- A co na to twoja żona?

- Ona nie interesuje się tym, co ja robię w kosmosie.

◆◆◆
Młody pirat pyta starego pirata:

- Cemu masz drewnianą nogę?

- Kiedyś płynęliśmy i nagle podpłynął rekin i odgryzł mi nogę.

- A czemu zamiast prawej ręki masz hak?

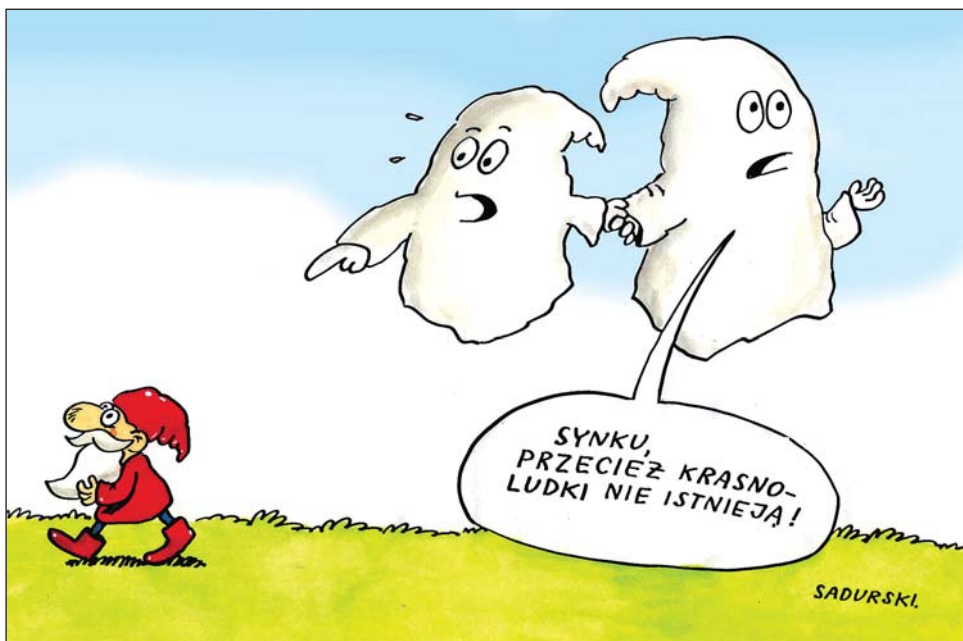
- Zdobywaliśmy kiedyś inny statek i marynarz, z którym walczyłem, chłasnął mi dłoń szablą.

- A czemu nie masz jednego oka?

- Spojrzałem w górę i akurat mewa mi narobiła prosto w oko.

- Przecież od tego oka się nie traci.

- No tak... ale to był mój pierwszy dzień z hakiem zamiast ręki.



RYS. SZCZEPAN SADURSKI

UŚMIECHNIJ SIĘ

Humor z zeszytów szkolnych

* Ptaki bardzo różnią się od gadów - lataniem i budową gęby.

* Porodem nazywamy wydalanie organizmu na powierzchnię ziemi.

* Ludzie pierwotni żyli się łonem natury.

* W roku 1863 w Ameryce wybuchła wojna sensacyjna.

* Komisja Edukacji Narodowej obejmowała wszystkie dziewczęta.

◆◆◆
Amerykański turysta po powrocie ze Szkocji opowiada koledze:

- Spotkałem tam człowieka, który czytał wiele gazet, nie kupując ich.

- Jak on to robił? Pożyczał gazety od sąsiadów?

- Nie. Odziedziczył po ojcu lunetę, teleskop i codziennie z jej pomocą czytał gazety z wystawy w kiosku naprzeciwko swojego domu.

◆◆◆
Podczas manewrów na poligonie jeden z batalionów piechoty otrzymał rozkaz sforsowania rzeki. Oddział dotarł do brzegu rzeki i żołnierze ujrzeni most, a na nim wielką tablicę z napisem: „Most zniszczony”. Ponieważ żołnierzom nie spodobał się pomysł, aby przepłynąć rzekę w pław, przeszli przez „zniszczony most”, niosąc przed sobą tablicę z napisem: „My płyniemy”.

Krzyżówka z Twoim TYGODNIEM

Np. OT.TO	▼	Chrust z lasu	▼ 16	Waga samego towaru		▼ 1	Lek na nerwy		Pięcio- ksiąg	Wrzawa, harmider	▼
				Notatnik balowy	Model fiata		Ścieżka spacerowa				
Przesadnie ostrożna	▶	10									12
Alkohol buty- lowy	▶	21		4			Np. Enrico Caruso		20	Ptaka z koralami	
Dział astro- nomii	▶										7
▶					Tkanina na spodnie	▶					
					Dodatkowy wysięg wiosłarzy						9
Nóżka grzyba		23	Na nim lśnią gwiazdy filmu	▶		▼			Podzie- liła los Sodomy		Agresja, inwazja
			Niepewne przedsięwzięcie			13					
▶			8	14	Dawniej: uro- czysta mowa, oracja		Duma pawia	▶			▼
							Kobieta z raję	▼			
Początek wyścigu		Kraj ze stolicą w Maskat		15	Powierz- chnia ukośna	▶			19		
„Zdrowy” grzyb											
Odstęp między kołami	▶							Otwór w pokła- dzie statku	3	6	Przeżar- ł: go- rąco, żar
▶				2	Pracuje w szpitalu	▶					11
Ćwicze- nie na drażku	▶	18									
Indianin, z USA						17	Kontuzja	▶			5
Dryf	▶		22		Wzorzy- sta tkanina	▶					

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 23 utworzą rozwiązanie -
- aforyzm Wiesława Brudzińskiego.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Zapraszamy do wspólnej zabawy przy rozwiązywaniu krzyżówki. Z liter wpisanych w ponumerowane pola (od 1 do 23) ułożone zostanie hasło, które jest rozwiązaniem krzyżówki.

Kto z Czytelników chce wziąć udział w losowaniu atrakcyjnych nagród proszony jest o przesłanie maila z odgadniętym hasłem na adres twoj-tydzien@wp.pl do 30 kwietnia tego roku. Prosimy także dopisać imię i nazwisko oraz numer telefonu kontaktowego (imię i nazwisko można zastrzec do wiadomości Redakcji).

Życzymy miłej zabawy

www.twoj-tydzien.pl



Nicolas Cage, aktor



Adam Małysz, kierowca rajdowy



Robert Kubica, kierowca Formuły 1



Trinny i Susannah ubierają Polaków



Janusz Gajos, aktor, profesor sztuki teatralnej



Zbigniew Wodecki, muzyk



Izabella Miko, aktorka i modelka



Lech Kaczyński, prezydent RP



Bronisław Komorowski, prezydent RP



Jan Machulski, aktor



Marek Siudym, aktor



Tomasz Kot, aktor



Artur Barciś, aktor



Ryszard Kotys, aktor



Zbigniew Hołdys, muzyk



Leszek Balcerowicz, minister finansów



Stanisław Mikulski, aktor



Roman Wilhelm, aktor



Bohdan Łazuka, aktor, piosenkarz



Cezary Żak, aktor



Krzysztof Zanussi, reżyser



Emilian Kamiński, aktor



Hanna Śleszyńska, aktorka



Zbigniew Zamachowski, aktor



Stefan Friedmann, aktor



Marcin Meller, redaktor naczelny Playboy'a



Jan Pietrzak, człowiek z kabaretu



Piotr Machalica, aktor



Krzysztof Kolberger, aktor



Andrzej Seweryn, wybitny aktor i pedagog

TU PYTAJ O „TWÓJ TYDZIEŃ”

Otrzymaliśmy liczne sygnały od Czytelników, że mają kłopoty ze zdobyciem „Twojego TYGODNIA WIELKOPOLSKIEGO” rozdawanego na ulicach Poznania. Teraz nie ma już z tym problemów, bo o „TTW” można pytać w 19 punktach rozsianszonych po całym Poznaniu – na parkingach strzeżonych USI SPÓŁDZIELNI WIELOBRANŻOWEJ w Poznaniu.

Oto wykaz tych punktów:

- ul. Grochowska 141/ul. Bukowska
- os. Kopernika/ul. Jugosłowiańska
- ul. Stawna 10 (przy pływalni)
- ul. 3 Maja 45 (przy Teatrze Polskim)
- os. Armii Krajowej bl. 105/ul. Orła-Kukułcza
- os. Czecha przy bl. 72/od ul. Wiatracznej
- os. Czecha przy bl. 97/ul. Piaśnicka
- os. Piastowskie/przy bl. 16 za sklepem „Beta”
- os. Piastowskie przy bl. 66/ul. Zamenhoffa
- os. Rusa przy bl. 10/ul. Kurlandzka
- os. Czecha przy bl. 114-128/ul. Kurlandzka
- os. Bolesława Chrobrego przy bl. 13,14
- os. Bolesława Śmiałego przy bl. 15/ul. Umultowska
- os. Pod Lipami przy bl. 37/ul. Słowiańska
- os. Wichrowe Wzgórze przy bl. 22/ul. Połabska
- os. Wichrowe Wzgórze przy bl. 2/ul. Murawa
- os. Wichrowe Wzgórze przy bl. 10/ul. Lechicka
- os. Wichrowe Wzgórze przy bl. 13/ul. Lechicka
- os. Zwycięstwa przy bl. 24

Twój TYDZIEŃ do ręki



Chcesz się zareklamować w „Twoim TYGODNIU”?
Napisz e-maila (twoj-tydzien@wp.pl) lub zadzwoń (602 638 409),
a my przyjedziemy do Ciebie.
Cennik na stronie: www.twoj-tydzien.pl - Ceny negocjujemy!



Twój TYDZIEŃ MOTO

Hyundai zaprezentował w Poznaniu nowego Tucsona

Hyundai po raz pierwszy pokazał nowy model Tucson 3 marca podczas targów motoryzacyjnych w Genewie. Teraz natomiast – 9 kwietnia w dniu prasowym podczas Motor Show Poznań 2015 – odbyła się polska premiera tego modelu. Poznańskie stoisko Hyundai prezentowało się okazale, można było w jednym miejscu poznać całą ofertę tej dynamicznie rozwijającej się marki.



Nowym Hyundai Tucson, reprezentujący segment C-SUV jest znaczącym krokiem dla pozycji Hyundai w Europie i umocni obecność marki na stale rosnącym rynku modeli typu SUV.

Nad projektem nowego Tucsona pracowały trzy centra projektowe Hyundai: w Korei, USA i Niemczech – pod nadzorem Petera Schreyera, szefa designu Hyundai Motor Group.

Nowy Tucson jest bogato wyposażony w elementy zwiększające komfort pasażerów oraz systemy bezpieczeństwa czynnego i biernego – między innymi system automatycznego hamowania działający w trzech trybach, system utrzymywania toru jazdy, system ostrzegania o ruchu poprzecznym przy jeździe tyłem.

Szeroka gama dostępnych w samochodzie silników obejmuje nowoczesne i ekonomiczne

jednostki: 1.6 GDI 136 KM i 176 KM oraz diesel 1.7 115 KM, 2.0 136 KM i 2.0 184 KM. Nowy, turbodoładowany silnik 1.6 T-GDI o mocy 176 KM dostępny będzie z siedmiobiegową dwu-

sprzęgłową skrzynią (DCT) oraz sześciobiegową skrzynią manualną. Wszystkie silniki spełniają normę emisji CO₂ Euro6.

Hyundai Tucson został zbudowany na całkowicie nowej platformie, dzięki czemu powiększyła się przestrzeń wewnątrz samochodu. Pojemność bagażnika wynosi 513 litrów pojemności bagażowej, przy wszystkich siedzeniach w pozycji pionowej.

Całkowicie nowy Hyundai Tucson jest produkowany w europejskiej fabryce Hyundai w czeskich Nošovicach. Uruchomienie produkcji planowane jest w lipcu, a do sprzedaży samochód trafi po wakacjach. Podobnie jak wszystkie pozostałe modele Hyundai, Tucson objęty będzie 5-letnią gwarancją bez limitu kilometrów, w skład której wchodzi także: 5 lat Assistance i 5 lat kontroli technicznej pojazdu.



FOT. (3X) – TOMASZ MAŃKOWSKI

Motor Show podnosi się z kolan

Tegoroczna edycja targów motoryzacyjnych Motor Show Poznań udowodniła, że powoli impreza ta podnosi się z kolan po latach zapaści. Tym razem było więcej nowości, a poza tym poznańskimi targami zaczęli wreszcie interesować się importerzy.

Samochody – budzące największe zainteresowanie – znajdowały się aż a trzech halach targowych, co było chyba jednak lekką przesadą, bo mogłyby z powodzeniem zaparkować w dwóch halach. Wystawcy starali się zaprezentować jak najlepiej i faktycznie – zgromadzono sporo samochodów, które po raz pierwszy pokazano na początku marca na najważniejszych targach motoryzacyjnych w Genewie.



Nissan Sway przyjechał prosto z Genewy FOT. (4X) – TOMASZ MAŃKOWSKI



Na targach nie zabrakło Rolls Royce



Obok nowych Skód zaprezentowano także zabytkowe



W jednej hali zaprezentowano całą Grupę Volkswagena

Więcej szczegółów o modelach i aktualnych promocjach uzyskają Państwo w Salonach Hyundai Karlik: Poznań-Malta tel. 660-578-048, Poznań-Baranowo tel. 600-929-164 bądź na karlik.hyundai.pl



Tor „Poznań” – powód do dumy

Takie maile niemal codziennie docierają na naszą redakcyjną skrzynkę. Ten miał tytuł „Testy w Poznaniu. Rozgrzewka Picanto przed 10. sezonem Kia Lotos Race” i dotyczył imprezy zorganizowanej na Torze „Poznań”, który jest dumą wielu mieszkańców stolicy Wielkopolski, bowiem jest to jedyny w naszym kraju profesjonalny tor do sportów motorowych.



Kierowcy – czytamy dalej – w przesłanej do Redakcji informacji – startujący w tegorocznej edycji Wyścigowych Mistrzostw Polski Kia Picanto wzięli udział w przedsezonowej sesji treningowej, jaka została zorganizowana 7 kwietnia na Torze „Poznań”. Celem spotkania było przede wszystkim zaznajomienie tegorocznych debutantów z samochodami i przepisami oraz sprawdzenie technicznego stanu wyścigowych Picanto.

Zawodnicy mieli niemal cały dzień na sprawdzenie swoich samochodów i ich ustawień, a komisja techniczna Polskiego Związ-

ku Motorowego w tym czasie systematycznie kontrolowała kolejne auta. Podczas całego treningu zawodnicy mieli też do swojej dyspozycji instruktorów, którzy służyli im radami i pomocą. To było niezwykle istotne zwłaszcza dla tych, mających jeszcze minimalne doświadczenie w jeździe samochodem.

Tor „Poznań” – przypomnijmy – to jedyny, profesjonalny, posiadający odpowiednie homologacje tor do sportów motorowych. To samochodowy, motocyklowy i kartingowy tor wyścigowy położony w Poznaniu tuż przy granicy z Przeźmierowem (gmina Tar-

nowo Podgórze) pozwalający na rozgrywanie zawodów najwyższej rangi w tych dyscyplinach sportu motorowego.

Tor „Poznań” powstał w latach 1975–1977 na miejscu starych pasów startowych Portu Lotniczego Poznań-Ławica w wyniku współpracy Automobilklubu Wielkopolski i Fabryki Samochodów Rolniczych „Polmo” w Poznaniu – producenta samochodu marki Tarpan. Oficjalnie tor samochodowo-motocyklowy został otwarty 1 grudnia 1977 roku, a tor kartingowy 3 lata później, 18 października 1980 roku. Projektantem był inżynier Mieczysław Biliński, a przy detalach doradzał między innymi Bernie Ecclestone (prezydent i szef Formula One Administration), uważany za głównego władcę Formuły 1. Na Torze „Poznań” jeździli wszyscy znakomici polscy kierowcy wyścigowi, a także między innymi Robert Kubica, Michael Schumacher, i Jackie Stewart – wybitni kierowcy Formuły 1.



Poznański tor samochodowo-motocyklowy jest długi na 4083 metry, ma szerokość 12 metrów i zapewnia unikatowe bezpieczeństwo zawodnikom i publiczności. Obok jest także tor kartingowy o długości 1480 metrów i szerokości 12 metrów. Obiekt zarządzany jest przez Automobilklub Wielkopolski.

Na Torze „Poznań” rozgrywane są zawody motorowe, ale również odbywają się tutaj szkolenia kierowców oraz firmowe imprezy zamknięte. A wszystko po to, by kierowcy mieli gdzie ścigać się

bezpiecznie, by mogli się bezpiecznie szkolić, aby było mniej kolizji i wypadków na polskich drogach oraz ulicach.

Tor „Poznań” to jedyny tego typu obiekt w Polsce, duma Poznania. Kojarzony jest nie tylko z nazwy z naszym miastem i szkoda, że niektórzy twierdzą, że w czasie zawodów generuje na przykład hałas.

– *To jakieś totalne bzdury – podsumowuje te zastrzeżenia kierowca, który uczestniczył w szkoleniu doskonalącym technikę jazdy właśnie na Torze „Poznań”. – Tor leży daleko od centrum miasta, za lotniskiem, tuż przy granicy Poznania z sąsiednią gminą. Ciekawe, że nikomu nie przeszkadza na przykład stadion Lecha stojący nieomal w centrum miasta i tłumy kibiców, którzy nie oszczędzają swoich gardel w trakcie meczu. Tor Poznań – to jedyny taki tor w kraju, powód do dumy, wizytówka miasta porównywalna nieomal z Ratuszem. Szanujmy to, co mamy.*

TOMASZ MAŃKOWSKI

OUTLANDER

Wyrwij się z miasta

Teraz w leasingu

102%

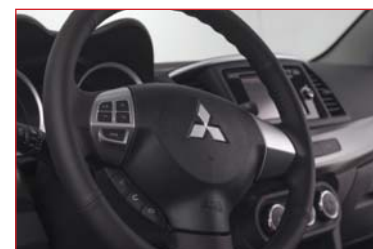


**AUTO SALON POŁODY
SPÓŁKA JAWNA**
Salon Sprzedaży
ul. Tymienieckiego 38 61-681 Poznań
tel. 61 8282307
www.mitsubishi-polody.pl



Mitsubishi Lancer 2015 Intense

W ofercie polskich autoryzowanych placówek Mitsubishi Motors pojawił się bogato wyposażony model Mitsubishi Lancer Sedan 2015 Intense, który jest dostępny w atrakcyjnej i bardzo konkurencyjnej cenie 65.990 zł.



W polskiej ofercie Mitsubishi Motors pojawił się właśnie Mitsubishi Lancer 2015 1.6 Intense - bardzo ciekawa propozycja dla klientów, którzy szukają bogato wyposażonego samochodu klasy C z nadwoziem sedan w atrakcyjnej cenie.

Na liście wyposażenia tego pojazdu znajdziemy między innymi bixenonowe reflektory przednie z funkcją doświetlania zakrętów, spryskiwaczami i funkcją autopoziomowania, podgrzewane przednie fotele, kamerę cofania, zestaw głośnomówiący Bluetooth ze sterowaniem w kierownicy, radio CD/MP3 z dotykowym wyświetlaczem 2DIN, system Auto Stop & Go (AS&G) a także sportowe boczne progi i przyciemniane tylne szyby.

Dokończenie na stronie 14

Promocja dotyczy jedynie leasingu operacyjnego dla przedsiębiorców. Przykładowa kalkulacja leasingu dla Mitsubishi Outlander (rocznik 2015) przy założeniu następujących parametrów: cena zakupu 83650,41 zł netto, opłata administracyjna 0 zł, opłata wstępna 42%, wartość wykupu 1%, okres płatności rat leasingowych 36 miesięcy, stawka bazowa WIBOR 1M 1,64%, miesięczna wysokość rat leasingowych 1371,90 zł netto, ubezpieczenie GAP 3014,40 zł netto. Promocja obowiązuje do 30.04.2015 r. Promocja dotyczy modeli Mitsubishi Outlander. Średnie zużycie paliwa od 4,6/100 km do 8,7/100 km. Średnia emisja CO₂ od 138 g/km do 157 g/km. Informacje na temat ziomowania samochodów Mitsubishi oraz przydatności do odzysku i recyklingu są dostępne na www.mitsubishi.pl.



Rajdowa Fabia R5 na start!

Międzynarodowa Federacja Samochodowa FIA dała nowej Fabii R5 zielone światło. Po przyznanej homologacji, nowy samochód może teraz kontynuować pełną sukcesów, 114-letnią historię sportów motorowych ŠKODY. Fabia R5 jest oparta na najnowszej ŠKODZIE Fabii i jest następcą Fabii Super 2000, która przeszła do historii jako najbardziej udany samochód rajdowy w historii ŠKODA Motorsport.



Nowa rajdowa ŠKODA naszpikowana została najnowocześniejszą technologią. Zgodnie z prze-

pisami FIA, ŠKODA Fabia R5 jest wyposażona w silnik turbo o pojemności 1,6 litra, czyli o wiele

mniej, niż w Fabii Super 2000, której silnik miał 2 litry pojemności. Ponadto, nowy model samochodu

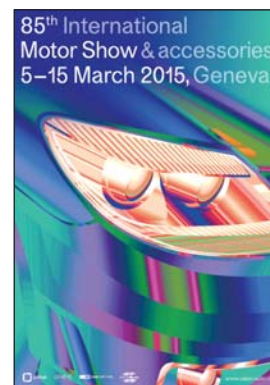
rajdowego ma stały napęd na cztery koła, a także pięciobiegową, sekwencyjną skrzynię biegów i kolumny McPhersona.

W okresie przygotowań do procesu homologacji, wybitni kierowcy przejechali tym autem prawie 10.000 kilometrów po różnych drogach, w rozmaitych warunkach, m.in. po trasach Czech, Austrii, Niemiec, Włoch, Francji, Grecji, Hiszpanii i Finlandii. Na lodzie, słońcu, asfalcie, żwirze i śniegu – wszędzie tam nowa ŠKODA Fabia R5 pomyślnie przeszła wszystkie testy.

- Dzięki nowej Fabii R5 – powiedział dyrektor ŠKODA Motorsport, Michał Hrabánek - mamy nadzieję kontynuować sukcesy, z których cieszyliśmy się do tej pory. Nasze samochody od lat słyną z szybkości i niezawodności na trasach rajdowych całego świata. Po udanym procesie homologacyjnym, możemy rozpocząć kolejny etap prac nad projektem Fabia R5.



KORESPONDENCJA WŁASNA Genewa 2015



85. Geneva International Motor Show zdecydowanie potwierdził, że jest to największa i najbardziej prestiżowa tego typu impreza w Europie. Było sporo premier światowych i europejskich, modeli koncepcyjnych i aut już znanych, ale poddanych rozmaitym modyfikacjom.

Tegoroczny salon samochodowy w Genewie trwał od 2 do 15 marca. Pierwsze trzy dni – 2, 3 i 4 marca – to dni przeznaczone dla przedstawicieli prasy i branży motoryzacyjnej.

Poniżej prezentujemy dokumentację fotograficzną z salonu w Genewie.

TOMASZ MAŃKOWSKI



W Genewie nie zabrakło stoiska Chevroleta



i... światowych premier Porsche

Mitsubishi Lancer 2015 Intense

Dokończenie ze strony 13

Mitsubishi Lancer Sedan 2015 Intense, wyprodukowany w bieżącym roku, kosztuje obecnie 65.990 zł a dopłata za la-

kier metalizowany wynosi 1900 zł.

Firma ogłosiła także **nowe warunki promocyjnego zakupu samochodów w bieżącym miesią-**

cu. Na dobre okazje mogą w tym miesiącu liczyć nabywcy modeli ASX (cena od 61.900 zł, do 14.000 zł zniżki, Space Star (cena od 36.990 zł, do 3000 zł zniż-

ki), Lancer (cena od 52.990 zł, do 7000 zł zniżki), Outlander (cena od 94.990 zł, do 10 000 zł zniżki), L200 (cena od 95.990 zł, 5000 zł zniżki) oraz Pa-

jero 5D (cena 186.090 zł, 43.900 zł zniżki) oraz nowego Pajero 3D 2015/produkcja 2015 (cena 159.990 zł po zniżce 10.000 zł).

Kupując modele Space

Star, Lancer, ASX i Outlander klienci mogą skorzystać z promocyjnych ofert finansowania przy pomocy kilku rodzajów kredytów lub – w przypadku Outlandera 2.0 i Outlandera PHEV – bardzo atrakcyjnej propozycji leasingu 102%.

Modele Mitsubishi Space Star, Lancer Sedan, Lancer Sportback, ASX, ASX RalliArt, Outlander, Outlander PHEV, L200 i Pajero są dostępne w naszym kraju z 5-letnią, fabryczną gwarancją obowiązującą do przebiegu 100.000 km. Mitsubishi Motors Corporation to jedyny japoński producent samochodów, który oferuje w Europie aż 5 lat gwarancji na swoje pojazdy.





Motor Show podnosi się z kolan



Gwiazda stoiska Mercedes



Grupa Fiata chwaliła się 500X i Jeepem Renegade



Nowa marka DS nawiązuje do tradycji Citroëna

Dodatek Moto przygotował **TOMASZ MAŃKOWSKI**

**Komputery, notebooki,
urządzenia peryferyjne,
serwis i usługi informatyczne**

M-DATA
m_data@poczta.onet.pl
+48 502497087

Konstal
PRODUCENT

**GARAŻE Blaszane
BRAMY Garażowe
KOJCE dla Psów**

Najniższe **CENY**
Różne wymiary
Transport i montaż
GRATIS cały KRAJ
Dogodne **RATY**

**GARAŻE
WZMOCNIONE**

www.konstal-garaze.pl 61-812-54-69
62-586-07-83 63-278-62-25 65-619-34-15
67-345-05-16 509-574-644 509-058-388

Fiat 500 Vintage '57

W Turynie, w sugestywnej scenerii Historycznego Centrum Fiata na ulicy Chiabrera 20, odbyła się prezentacja 500 Vintage '57, nowej serii specjalnej, która nawiązuje do włoskiej ikony z 1957 roku. Po światowej premierze na Salonie Motoryzacyjnym w Genewie, marka wybrała Centrum Historyczne Fiata w Turynie, aby pokazać nową 500 Vintage '57.

Dostępna tylko i wyłącznie w wersji hatchback, nowa seria specjalna Vintage '57 wyróżnia się wyglądem retro, inspirowanym samochodem zabytkowym. Cechą charakterystyczną jest niebieski, pastelowy kolor nadwozia, połączony z białym kolorem dachu, spojlera, anteny i lusterek, a także tapicerka foteli ze skóry Frau w kolorze tabaczkowym. Całości dopełnia historyczne logo Fiata, umieszczone na nadwoziu i kierownicy, biały pas deski rozdzielczej oraz chromowane, 16" felgi, które przypominają koła z dawnych lat.

Nowa 500 Vintage '57 różni się w zależności od rynku, jeśli chodzi o silniki i wyposażenie zarówno standardowe, jak i na zamówienie, tak by zaspokoić wymagania poszczególnych rynków. Klient może wybrać spośród silników benzynowych 1.2 o mocy 69 KM, 0.9 TwinAir o mocy 65 KM, 0.9 TwinAir o mocy 85 KM i 0.9 TwinAir 105 KM, jak i diesel 1.3 Multijet o mocy 95 KM.

Charakteryzująca się kompletnym wyposażeniem standardowym, nowa seria specjal-

darne „Cinquino”, który od 1957 do 1975 roku przyczynił się do zmotoryzowania szybko rozwijających się Włoch, stając się kultowym samochodem, sprzedanym w około 3,9 milio-



na wzbogaca gamę 2015 Fiata 500, która obecnie obejmuje dwie konfiguracje (hatchback i kabriolet), cztery wersje nadwozia (Pop, Lounge, S i Vintage '57), dwa rodzaje napędu (manualny lub Dualogic) oraz sześć wersji silnikowych. Dla wersji Vintage '57 dodatkowo dostępny jest silnik 1.2 69 KM EasyPower zasilany benzyną/LPG.

Nowy Fiat 500 Vintage '57 jest wyrazem uznania dla legen-

nach sztuk. Samochód z pewnością prosty, pod wieloma względami, wręcz spartański, ale również pierwszy, dzięki któremu dostępny stał się przywilej poruszania się pojazdem o długości niecałych trzech metrów. 500 z 1957 roku była wyposażona w oszczędny silnik dwucylindrowy o pojemności 479 cm³ i mocy 13 KM, który pozwalał rozwinać maksymalną prędkość 85 km/h - znaczną, jak na tamte czasy.



SPÓŁDZIELNIA WIELOBRANŻOWA
ul.Kramarska 17, 61-765 Poznań

ZAWSZE RZETELNIE, ZAWSZE NA CZAS

MYJNIA SAMOCHODOWA

**Rataje ul. Zamenhofs
/oś. Piastowskie 117**

**Precyzyjne – ręczne
mycie pojazdów**

**Ekologiczne
środki czystości**

renomowanych firm

607-66-10-67

usimyjnia@wp.pl



SPOKOJNIE!

WIOSNA TO DOBRA PORA DLA TWOJEGO SAMOCHODU

**KLIMATYZACJA
SERWIS
70zł**
 JAKOŚĆ
GWARANTOWANA

I DLA TWOJEJ KIESZENI RÓWNIEŻ

**15%
NA**
**FILTR
KABINOWY**

**25%
NA**
AMORTYZATORY

Do 31 maja 2015 r. dzięki naszym promocyjnym ofertom przygotujesz swój samochód do wiosennych podróży, zachowując swoje wydatki pod kontrolą.

Aby uzyskać szczegółowe informacje, skontaktuj się z dealerem FCA Poland lub odwiedź stronę www.mopar.eu

Mopar z

More care
for
your car

 Mopar to Dział Części Zamiennej
i Serwisu Fiat Chrysler Automobiles.

AUTO-CENTRUM Przedsiębiorstwo Motoryzacyjne S.A.
 60-685 Poznań, ul. Wojciechowskiego 7-17, tel. 61 8290-354, 8290-345



KiaNaviSystem



Premium Sport



Tylne światła LED


SPORTAGE
 Business Line

DELIK s.c.

autoryzowany salon i serwis

A ul. Składowa 17
 62-081 Przeźmierowo
T 61 670 50 20
W www.salonkia.pl
F www.facebook.com/kiadelik
E kontakt@salonkia.pl

DELIK. Gdy liczy się jakość.



ATRAKCYJNE
 WYPOSAŻENIE DODATKOWE
 O WARTOŚCI 8.000 ZŁ
 W CENIE 3.000 ZŁ
 zyskujesz 5.000 zł



The Power to Surprise